

[日本語版は以下です]

SIMPOSIO CONMEMORATIVO 120 AÑOS DE RELACIONES CHILENO-JAPONESAS

Organizado por el
Departamento de Estudios de España y Latinoamérica *y el*
Centro de Estudios Latinoamericanos *de la* Universidad Nanzan,
con la colaboración de la
Embajada de Chile en Japón *y la*
Confederación Académica Nipona, Española y Latinoamericana
(CANELA)

Lugar: Universidad Nanzan, Nagoya, Japón

Fecha: 24 de junio de 2017 (sábado)

Horario: De 13:00 a 19:00 horas (a partir de las 19:00 horas habrá una cena conmemorativa)

Tema: Actualidad e historia social, política, económica y cultural de Chile; relaciones chileno-japonesas

Áreas de Investigación:

- *Derecho y Relaciones Internacionales*
- *Literatura, Historia y Ciencias Sociales*
- *Arte y Ciencias de la Comunicación*
- *Educación y Cooperación Bilateral*
- *Ciencia y Tecnología*

Lenguas del simposio: Español y japonés

INVITACIÓN A PRESENTAR UNA PONENCIA O CONFERENCIA

Toda persona que investigue o trabaje en estas áreas podrá presentar una ponencia o conferencia en el simposio. Para ello, solo es necesario que envíe un documento en formato MS Word en el que consolide la información siguiente:

1. Una presentación sucinta que incluya los datos personales y de contacto del ponente (nombre, ocupación, institución en la que trabaja, correo electrónico y teléfono).
2. El título y resumen (máximo 200 palabras o 150 caracteres japoneses) del tema sobre el que tratará la ponencia o conferencia, junto con una bibliografía abreviada de hasta 10 referencias clave.

La **fecha límite** de presentación de resúmenes es el **31 de marzo de 2017**. Los resúmenes serán evaluados por un comité científico compuesto por investigadores de la universidad organizadora, el cual comunicará su aceptación a los autores a finales de abril.

El tiempo de exposición será de 20 minutos (más otros 10 para preguntas) en el caso de las ponencias, y de 45 minutos (más otros 15 para preguntas) para las conferencias. Con el fin de acomodar al mayor número posible de ponentes, el comité organizador podrá solicitar a los conferenciantes que reduzcan su tiempo de presentación.

La inscripción en el simposio es gratuita.

La documentación ha de enviarse al siguiente correo electrónico:

escandon@nanzan-u.ac.jp

Más información: <http://www.canela.org.es/simposio120/>

チリー日本交流 120 周年記念シンポジウム

主催：南山大学外国語学部スペイン・ラテンアメリカ学科および同大学ラテンアメリカ研究センター

協力：在日チリ共和国大使館、日本・スペイン・ラテンアメリカ学会
(CANELA)

場所：南山大学名古屋キャンパス

日にち：2017年6月24日（土）

時間：13：00－19：00（19：00より記念夕食会）

テーマ：チリ社会、政治、経済、文化の現状と歴史；チリー日本の関係

研究エリア：

- 法律、国際関係
- 文学、歴史、社会科学
- 美術、コミュニケーション科学
- 二国間教育、協力
- 科学技術

シンポジウムでの使用言語：スペイン語および日本語

発表もしくは講演の募集

上記のエリアで研究・勤務される方はどなたでもシンポジウムで発表、もしくは講演を行う資格があります。ご希望の方は以下の情報を記載し、ワード形式の文書をお送りください：

1. 講演者の情報、連絡先（氏名、職業、勤務先、メールアドレス、電話番号）と簡単な自己紹介
2. 発表もしくは講演のテーマに沿った題名と要約（200ワードもしくは日本語150文字）と代表著書10件まで

要約の提出期限は**2017年3月31日**です。要約は開催大学の研究者による委員会
が審査し、発表・講演をお願いする応募者の方に4月末に連絡いたします。
講演時間は、発表の場合は**20分**（さらに質疑応答**10分**）、講演の場合は**45分**
（さらに質疑応答**15分**）です。より多くの方に講演・発表を行ってもらうため、
組織委員会は講師の皆様には発表時間を短縮して頂くことがあります。

シンポジウム参加は無料です。

応募書類はこちらのメールアドレスまで。

escandon@ic.nanzan-u.ac.jp

詳細はこちらの URL をご覧ください : <http://www.canela.org.es/simposio120/>